

 PRZECZYTAJ UWAGNIE I ZACHOWAJ PONIŻSZĄ INSTRUKCJĘ

## Szyna na rękę, nadgarstek i przedramię

### ZNAKI HANDLOWE MATERIAŁÓW

Velcro® jest zastrzeżonym znakiem towarowym Velcro Industries B.V.

### ZALECENIA DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

Zaleca się, aby nacisk wywierany przez produkt nie działał na części ciała, które są zranione, opuchnięte lub obrzęknięte. Wskazane jest, aby nie dociskać nadmiernie produktu, by nie powodować miejscowego nadmiernego ciśnienia lub ucisku leżących w tym obszarze nerwów i/lub naczyń krwionośnych. Zaleca się noszenie białej, unikając bezpośredniego kontaktu ze skórą. W razie wątpliwości odnośnie sposobu zastosowania, należy skonsultować się z lekarzem, fizjoterapeutą lub technikiem ortopedą. Należy uważnie przeczytać skład produktu na wewnętrznej etykiecie. Nie zaleca się noszenia produktu w pobliżu otwartych płomieni. Nie stosować w bezpośrednim kontakcie z otwartymi ranami.

### OSTRZEŻENIA

Zaleca się, aby produkt, przeznaczony do wymienionych poniżej wskazań, został przepisany przez lekarza lub fizjoterapeutę i dopasowany przez technika ortopedę, zgodnie z indywidualnymi potrzebami. Aby zapewnić skuteczność produktu, tolerancję i prawidłowe działanie, aplikacja musi być przeprowadzona z najwyższą starannością. Nigdy nie należy zmieniać ustawień dokonanych przez lekarza / fizjoterapeutę / technika ortopedę. Odpowiedzialność producenta nie ma zastosowania w przypadku niewłaściwego użytkowania lub dostosowania. Orteza jest przeznaczona do użytku tylko przez jednego pacjenta; w przeciwnym razie producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności, opierając się na przepisach rozporządzenia o wyrobach medycznych. U osób nadwrażliwych, bezpośredni kontakt produktu ze skórą może powodować zaczerwienienie lub podrażnienie. W przypadku pojawienia się bólu, obrzęku, opuchlizny lub jakiegokolwiek innej nietypowej reakcji, należy niezwłocznie skonsultować się z lekarzem, a w przypadku problemu szczególnej wagi, należy zgłosić ten fakt producentowi i właściwemu organowi w swoim kraju. Skuteczność ortopedyczna produktu jest gwarantowana tylko przy użyciu wszystkich jego elementów.

### NUMER KATALOGOWY / WYMIARY

Artikl	REF.1557K R - REF.1557K L		
Rozmiar	S	M	L
Szerokość dłoni cm	< 9	9/11	11/13
Kolor	beige		

### KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

- ⌘ Nie chlorować
- ⌘ Nie prac chemicznie
- ⌘ Nie prasować
- ⌘ Nie suszyć mechanicznie
- 📖 Instrukcja prania: przecierać miękką gąbką nasączoną ciepłą wodą z neutralnym mydłem; (osuszyć ściereczką). Skontaktuj się z technikiem ortopedą w celu wymiany zużytych elementów.

Produktu, ani żadnych jego części, nie wolno utylizować w kanalizacji oraz w pojemnikach domowego użytku

### WSKAZANIA DO STOSOWANIA

- Zaprojektowany, aby utrzymać rękę w funkcjonalnej pozycji
- Zapewnia wsparcie dla dłoni i nadgarstka w przypadku upadku w zgięciu wiotkim lub spastycznym
- Zmiany neurologiczne pochodzenia centralnego lub obwodowego
- Leczenie deformacji reumatycznych

### PRZECIWWSKAZANIA

Na chwilę obecną brak znanych przeciwwskazań

### WŁAŚCIWOŚCI I MATERIAŁY

- Struktura z tworzywa sztucznego KYDEX®
- Wewnętrzna wyściółka z ewazotu
- Zapięcia na rzep®
- Można modelować po 1 minucie zanurzenia w wodzie o temperaturze 70° lub przy użyciu opalarki

### SPOSÓB APLIKACJI

- 1 Wymodeluj ortezę zgodnie z instrukcją za pomocą opalarki.
- 2 Zablockuj część przedramienia za pomocą odpowiednich pasków na rzepy.
- 3 Na koniec zabezpiecz kciuk i pozostałe palce za pomocą pasków na rzepy.

 LÜDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET INSTRUKCIJAS

## Šina rokai - plaukstai - apakšdelmam

### MATERIAĻU PREČU ZĪMES

Velcro® ir Velcro Industries B.V. reģistrēta preču zīme.

### DROŠĪBAS PASĀKUMI

Iesakām izvietot izstrādājumu tā, lai tas nespiestu uz ķermeņa daļām, uz kurām ir brūces, pietūkumi vai piepampumi. Izstrādājumu rekomendējam nepievilkt pārāk cieši, lai izvairītos no spiediena punktu veidošanas, vai zem tā esošo nervu vai asinsvadu saspiēšanas. Ieteicams valkāt izstrādājumu virs apģērba, izvairoties no tiešas saskares ar ādu. Ja rodas šaubas par izstrādājuma izmantošanu, sazinieties ar ārstu, fizioterapeitu vai ortopēdu – tehniķi.

Lūdzu, uzmanīgi izlasiet izstrādājuma sastāvu uz birkas iekšpusē. Ierīci nedrīkst lietot atklātās liesmas. Nelietot tiešā saskarē ar atvērtām brūcēm.

### BRĪDINĀJUMI

Izstrādājumu iesakam izmantot tikai medicīnisku indikāciju gadījumā pēc ārsta vai fizioterapeita norādījuma, saskaņā ar zemāk izklāstīto, un tas jāuzliek ortopēdam - specialistam, atbilstoši pacienta individuālām vajadzībām.

Lai nodrošinātu efektivitāti, panesamību un pareizu darbību, ierīce ir jāuzliek ļoti piesardzīgi. Nekādā gadījumā nedrīkst mainīt ārsta/fizioterapeita/ vai ortopēda - tehniķa veiktos iestatījumus. Ražotājs neņemas atbildību vai saistības saskaņā ar uzstādīts neatbilstoši. Izstrādājumu paredzēts lietot tikai vienam pacientam.

Ja ortoze tiek lietota neatbilstoši, ražotājs neuzņemas atbildību vai saistības saskaņā ar medicīnas izstrādājuma instrukcijām. Pacienti ar paaugstinātu jutību tiešs kontakts ar ādu var izraisīt apsārtumu vai kairinājumu.

Sāpju, pietūkumu, piepampumu vai jebkādu neparastu reakciju gadījumā nekavējoties sazinieties ar savu ārstu, bet īpaši smagu nevēlamu notikumu gadījumā, ziņojiet par notikumu ražotājam un kompetentām iestādēm jūsu valstī.

Izstrādājuma ortopēdiskā efektivitāte var tikt garantēta tikai ja pielieto visas tā dalas.

### IZVĒLE/IZMĒRS

Artikuls	REF.1557K R - REF.1557K L		
Izmērs	S	M	L
Plaukstu platums cm	< 9	9/11	11/13
Krāsa	beige		

### KOPŠANA

- ⌘ Nedrīkst balināt
  - ⌘ Nedrīkst ķīmiski tīrīt
  - ⌘ Nedrīkst gludināt
  - ⌘ Nedrīkst žāvēt vējas žāvētājā
  - 📖 Mazgāšanas instrukcijas: tīrīt ar sūkli iemērcētu siltā ūdenī un maigam ziepēm. Nožāvēt ar lupatīņu.
- Konsultējieties ar tehniķi-ortopēdu nolietotu detaļu nomainīgai

Atbrīvoties no izstrādājuma atbildīgi

### INDIKĀCIJAS

- Izstrādāts, lai saglabātu roku funkcionālā stāvoklī
- Nodrošina atbalstu plaukstai un plaukstu locītavai kritiena gadījumā ļenganā vai spastiskā saliekumā
- Centrālas vai perifēras izcelsmes neiroloģiski bojājumi
- Reimatisks deformāciju ārstēšana

### KONTRINDIKĀCIJAS

Paslaik nav zināmas.

### RAKSTURLIELUMI UN MATERIĀLI

- Struktūra no KYDEX® plastmasas materiāla
- Iekšējais evazote polsterējums
- Velcro® siksnu aizdare
- Var modelēt ar 1 minūti iegremdējot ūdenī 70° temperatūrā vai izmantojot siltuma pistoli

### LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

- 1 Veidojiet šinu saskaņā ar indikācijām ar siltuma pistoles palīdzību
- 2 Nostipriniet apakšdelma daļu ar attiecīgajām Velcro® siksnām
- 3 Visbeidzot, nofiksējiet īkšķa un pirkstu siksnas

- Šajā dokumentā ietvertie apraksti un attēli ir paredzēti tikai ilustratīviem un komerciāliem mērķiem. Orthoservice patur tiesības tos mainīt atbilstoši savām vajadzībām.



REF.1557K

## Hand-wrist-forearm brace



mapform



ORTHOSERVICE  
RO+TEN  
Take care feel better

DE – Die Beschreibungen und Bilder in diesem Dokument dienen beispielsweise nur zur kommerziellen Zwecke. Orthoservice behält sich das Recht vor, diese entsprechend seinen Anforderungen zu ändern.  
EN – The descriptions and images in this document are for example and commercial purposes only. Orthoservice reserves the right to modify them according to its needs.  
FR – Les descriptions et les images de ce document sont à titre d'exemple uniquement et à des fins commerciales. Orthoservice se réserve le droit de les modifier en fonction de ses besoins.  
RU – Описания и изображения, представленные в этом документе имеют примерный и коммерческий характер. Компания Orthoservice оставляет за собой право вносить изменения при необходимости.  
IT – Le descrizioni e le immagini presenti in questo documento sono a mero scopo esemplificativo e commerciale. Lazienda Orthoservice si riserva il diritto di modificarle in base alle proprie necessità.  
PL – Opisy oraz zdjęcia wykorzystane w niniejszym dokumencie mają wyłącznie charakter przykładowy i służą celom związanym z dystrybucją produktu. Orthoservice zastrzega sobie prawo do ich modyfikacji zgodnie z własnym zapotrzebowaniem.



9DCFG00177IN101.0522  
Distributed by  
Headquarter: ORTHOSERVICE AG  
Via Milano 7 · CH-6830 Chiasso (TI) · Switzerland  
Tel. 0041 (0) 91 822 00 88 · Fax 0041 (0) 91 822 00 89  
info@orthoservice.com · www.orthoservice.com  
Niederlassung Deutschland: Orthoservice Deutschland GmbH  
Flugstraße 8 · D-76532 Baden-Baden · Deutschland  
Tel. 0049 (0) 7221 991 39 11 · Fax 0049 (0) 7221 991 39 13  
info@orthoservice.de · www.orthoservice.de  
Siedziba w Polsce: ORTHOSERVICE POLSKA Sp. z o.o.  
ul. Warszawska 416a · 42-209 Częstochowa Polska  
Tel.: +48 (0) 34 340 13 10 · (NIP): 9492246785  
www.orthoservice.pl · info@orthoservice.pl  
Sede italiana: RO+TEN S.r.l.  
Sede legale: Via Marco De Marchi, 7 · I-20121 Milano (MI) · Italia  
Sede operativa e amministrativa:  
Via Comasina, 111 · I-20843 Verano Brianza (MB) · Italia  
Tel. 0039 039 601 40 94 · Fax 0039 039 601 42 34  
info@roplusten.com · www.roplusten.com

Società soggetta a Direzione e Coordinamento  
(art. 2497bis CC): Orthoservice AG (CH)  
6830 Chiasso (TI) · Switzerland



ORTHOSERVICE  
RO+TEN  
Take care feel better

BITTE DIE VORLIEGENDE ANLEITUNG SORGFÄLTIG LESEN UND AUFBEWAHREN

### Schiene für Hand-Handgelenk-Unterarm

#### WARENMARKEN DER MATERIALIEN

Velcro® ist eine eingetragene Warenmarke von Velcro Industries B.V.

#### VORSICHTSMASSNAHMEN

Es wird empfohlen, dass der vom Produkt ausgeübte Druck nicht auf die Teile des Körpers einwirkt, die Verletzungen, Schwellungen oder Tumeszenzen aufweisen. Es ist ratsam, das Produkt nicht zu fest anzuziehen, um keine übermäßigen, lokalen Druckstellen zu erzeugen und keine Kompression der darunterliegenden Nerven und/oder Blutgefäße auszulösen. Bei Bedenken zur Anwendung des Produkts bitte an einen Arzt, Physiotherapeuten oder Orthopädietechniker wenden. Es ist ratsam, ein Kleidungsstück zu tragen, das den direkten Kontakt mit der Haut vermeidet. Bitte sorgfältig das Innenetikett mit der Material-Zusammensetzung des Produkts lesen. Es ist ratsam, das Produkt nicht in der Nähe von offenen Flammen. Nicht bei direktem Kontakt mit offenen Wunden auftragen.

#### HINWEISE

Es ist ratsam, dass das Produkt, das für die unten aufgeführten spezifischen Indikationen bestimmt ist, von einem Arzt oder Physiotherapeuten verschrieben und von einem Orthopädietechniker entsprechend den individuellen Bedürfnissen angepasst wird. Um die Wirksamkeit, Verträglichkeit und korrekte Funktionalität zu gewährleisten, muss die Applikation mit größter Sorgfalt durchgeführt werden. Keinesfalls darf die vom Arzt/Physiotherapeuten/Orthopädietechniker vorgenommene Einstellung verändert werden. Bei nicht bestimmungsgemäßer Anwendung oder Einstellung erlischt die Haftung des Herstellers. Die Orthese ist nur für den Gebrauch durch einen einzigen Patienten bestimmt, andernfalls übernimmt der Hersteller keine Haftung gemäß der Verordnung für Medizinprodukte. Bei überempfindlichen Personen kann es bei direktem Hautkontakt zu Rötungen oder Reizungen kommen. Bei Auftreten von Schmerzen, Schwellungen, Tumeszenzen oder anderen anormalen Reaktionen bitte sofort an den eigenen Arzt wenden und, in besonders schwerwiegenden Fällen, die Tatsache dem Hersteller und der zuständige Behörde in eigenen Land melden. Die orthopädische Wirksamkeit des Produktes ist nur dann gewährleistet, wenn alle seine Komponenten verwendet werden.

#### AUSWAHL/GRÖSSEN

Artikelnummer	REF.1557K R - REF.1557K L		
Größe	S	M	L
Handflächenbreite cm	< 9	9/11	11/13
Farbe	beige		

#### PFLEGE

⌘ Nicht bleichen
⌘ Keine chemische Reinigung
⌘ Nicht bügeln
⌘ Nicht im Trockner trocknen
🧼 Waschanleitung: Orthese mit einem mit lauwarmem Wasser und neutraler Seife getränkten Schwamm abreiben ; mit einem Tuch abtrocken. Wenden Sie sich an einen Orthopädietechniker, um abgenutzte Teile auszuwechseln.

Das Produkt und seine Bestandteile nach dem Gebrauch sachgerecht entsorgen.

#### INDIKATIONEN

- Entwickelt, um die Hand in einer funktionellen Position zu halten
- Bietet Unterstützung für Hand und Handgelenk bei Stürzen in schlaffer oder spastischer Flexion
- Neurologische Läsionen zentralen oder peripheren Ursprungs
- Behandlung von rheumatischen Missbildungen

#### KONTRAINDIKATIONEN

Zur Zeit keine bekannt

#### EIGENSCHAFTEN

- Struktur aus KYDEX® Kunststoffmaterial
- Interne Evazote-Polsterung
- Velcro® Riemenverschlüsse
- Modellierbar durch 1-minütiges Eintauchen in Wasser bei 70° oder mit einer Heißluftpistole

#### ANLEGEN

- Stütze gemäß Anweisung mit Hilfe einer Heißluftpistole formen.
- Unterarmteil mit den entsprechenden Klettbändern fixieren.
- Am Schluss den Daumen und die anderen

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM

### Hand-wrist-forearm brace

#### TRADEMARKS OF MATERIALS

Velcro® is a registered trademark of Velcro Industries B.V.

#### SAFETY PRECAUTIONS

We recommend that the pressure exerted by the device does not act on parts of the body with wounds, swelling, or welts. It is advisable to not over tighten the device so as to avoid generating areas of excessive local pressure or the compression of underlying nerves and/ or blood vessels. Furthermore, we recommend wearing a garment to avoid direct contact with the skin. If in doubt on how to apply the device, contact a doctor, physiotherapist, or an orthopedic technician. Read the product composition on the internal label carefully. We recommend to not wear the device in the proximity of free flames. Do not apply in direct contact with open wounds.

#### WARNINGS

It is advisable that the device, designed for the specific indications as set out below, be prescribed by a doctor or a physiotherapist and applied by an orthopedic technician, according to the specific needs of the patient. To ensure effectiveness, tolerability, and proper functioning, the application must be carried out with the utmost care. Never alter the adjustment made by the doctor/physiotherapist/ or orthopedic technician. The responsibilities of the manufacturer shall lapse in case of inappropriate use or adaptation. The orthosis is made and to be used by only one patient. Should the orthosis be inappropriately used, the manufacturer declines all responsibility, as provided by the regulation for medical devices. In hypersensitive individuals, direct contact with the skin may cause redness and irritation. In case of pain, swelling, welts, or any other adverse reaction, contact your doctor immediately, and in case of a particularly severe adverse event, report the incident to the manufacturer and the competent authority of your country. The effectiveness of the orthopedic product is only guaranteed when all the components are properly in use.

#### SELECTION/SIZE

Code	REF.1557K R - REF.1557K L		
Size	S	M	L
Palm width cm	< 9	9/11	11/13
Colour	beige		

#### MAINTENANCE

⌘ Do not bleach
⌘ No chemical cleaning
⌘ Do not iron
⌘ Do not tumble-dry
🧼 Instructions for washing: wipe with a sponge dipped in lukewarm water and mild soap. Dry with a cloth. Consult an orthopaedic technician for the replacement of worn parts.

Do not dispose of the product or any of its components into the environment.

#### INDICATIONS

- Designed to keep the hand in a functional position
- Provides hand and wrist support in case of flaccid or spastic flexion
- Central or peripheral neurological injuries
- Treatment of rheumatic deformity

#### CONTRAINDICATIONS

Currently no known

#### CHARACTERISTICS AND MATERIALS

- KYDEX® structure
- Evazote® internal pad
- Velcro® fastening system
- Modeling with immersion 1 minute in hot water (70°) or use heat gun

#### PUTTING ON THE APPLIANCE

- Mould the splint according to the indications with the help of a heat gun.
- Secure the forearm component with the Velcro straps.
- Finally, fasten the thumb and finger straps.

LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER

### Plâtre pour main-poignet-avant-bras

#### MARQUES COMMERCIALES DES MATÉRIAUX

Velcro® est une marque enregistrée de Velcro Industries B.V.

#### PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

Veiller à ce que la pression exercée par le dispositif n’agisse pas sur les parties du corps présentant des lésions, enflures ou tuméfactions. Il est conseillé de ne pas trop serrer le produit, afin de ne générer aucune zone de pression locale excessive et d’éviter la compression des nerfs et/ou des vaisseaux sanguins. En cas de doute sur les modes d’application, contacter un médecin, un kinésithérapeute ou un technicien orthopédiste. Il est préférable de porter l’orthèse sur un vêtement, en évitant le contact direct avec la peau. Lire attentivement la composition du produit sur l’étiquette située à l’intérieur. Il est recommandé de ne pas porter le dispositif à proximité de flammes nues. Ne pas appliquer en contact direct avec des plaies ouvertes.

#### AVERTISSEMENTS

Le produit étant spécifiquement conçu pour les indications reportées ci-dessous, il est conseillé de l’utiliser sur prescription d’un médecin ou d’un kinésithérapeute et de le faire appliquer par un technicien orthopédiste, conformément aux exigences individuelles. Afin de garantir son efficacité, sa capacité à être toléré et son bon fonctionnement, le produit doit absolument être appliqué avec le plus grand soin. Ne modifier en aucun cas le réglage effectué par le médecin/kinésithérapeute/technicien orthopédiste. En cas d’utilisation ou d’adaptation inappropriée, le fabricant ne sera pas tenu responsable. L’utilisation de l’orthèse est prévue pour un seul patient à la fois; dans le cas contraire, le fabricant décline toute responsabilité, conformément aux dispositions du règlement relatif aux dispositifs médicaux. Pour les sujets hypersensibles, le contact direct avec la peau pourrait causer des rougeurs ou des irritations. En cas d’apparition de douleurs, enflures, tuméfactions ou en cas de toute autre réaction anormale, s’adresser immédiatement à son médecin et, en cas de problème particulièrement grave, signaler le fait au fabricant et à l’autorité compétente de son pays. L’efficacité orthopédique du produit n’est garantie que lorsqu’il est utilisé avec tous ses composants.

#### SÉLECTION/TAILLES

Code	REF.1557K R - REF.1557K L		
Taille	S	M	L
Largeur paume cm	< 9	9/11	11/13
Couleur	beige		

#### ENTRETIEN

⌘ Ne pas blanchir
⌘ Pas de nettoyage chimique
⌘ Ne pas repasser
⌘ Ne pas sécher en séchoir
🧼 Instructions de lavage: frotter les bords avec une éponge imbibée d’eau tiède et du savon au pH neutre. Sécher avec un chiffon. S’adresser à un technicien en orthopédie pour le changement des pièces usées.

L’orthèse et ses composants doivent être éliminés en respectant les normes environnementales.

#### INDICATIONS

- Conçu pour garder la main dans une position fonctionnelle
- Fournit un soutien pour la main et le poignet en cas de chute en flexion flasque ou spastique
- Lésions neurologiques d’origine centrale ou périphérique
- Traitement des déformations rhumatismales

#### CONTRE-INDICATIONS

Actuellement non connues

#### CARACTÉRISTIQUES ET MATÉRIAUX

- Structure en matière plastique KYDEX®
- Rembourrage interne en evazote
- Fermetures à sangles Velcro®
- Peut être modélisé avec 1 minute d’immersion dans l’eau à 70° ou avec l’utilisation d’un pistolet thermique

#### ENFILAGE

- Modeler l’attelle selon les indications avec un pistolet à chaleur.
- Bloquer la partie de l’avant-bras avec les sangles en velcro correspondantes.
- Enfin, bloquer le pouce et les autres doigts avec les sangles correspondantes.

LEGGERE ACCURATAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI E CONSERVARLE

### Doccia per mano-polso-avambraccio

#### MARCHI COMMERCIALI DEI MATERIALI

Velcro® è un marchio di fabbrica registrato di Velcro Industries B.V.

#### PRECAUZIONI D'USO

Si raccomanda che le pressioni esercitate dal dispositivo non agiscano su parti del corpo che presentano ferite, gonfiori o tumefazioni. È consigliabile non stringere eccessivamente il prodotto per non generare zone di pressione locale eccessiva o la compressione di nervi e/o vasi sanguigni sottostanti. In caso di dubbio sulle modalità di applicazione, rivolgersi ad un medico, un fisioterapista o un tecnico ortopedico. Leggere attentamente la composizione del prodotto sull’etichetta interna. È consigliabile indossare un indumento, evitando il contatto diretto con la pelle. È consigliabile non indossare il dispositivo in vicinanza di fiamme libere. Non applicare a contatto diretto con ferite aperte.

#### AVVERTENZE

E’ consigliabile che il prodotto, studiato per le specifiche indicazioni sotto riportate, venga prescritto da un medico o da un fisioterapista e applicato da un tecnico ortopedico, in conformità alle esigenze individuali. Per garantirne l’efficacia, la tollerabilità e il corretto funzionamento è necessario che l’applicazione venga effettuata con la massima cura. Non alterare assolutamente la regolazione effettuata dal medico/fisioterapista/tecnico ortopedico. La responsabilità del fabbricante decade in caso di utilizzo o adattamento inappropriato. L’ortesi è fatta per l’utilizzo da parte di un solo paziente; in caso contrario il fabbricante declina ogni responsabilità, in base a quanto previsto dal regolamento per i dispositivi medici. In soggetti ipersensibili il contatto diretto con la pelle potrebbe causare rossori o irritazioni. In caso di comparsa di dolori, gonfiori, tumefazioni o qualsiasi altra reazione anomala, rivolgersi immediatamente al proprio medico e, in caso di particolare gravità, segnalare il fatto al fabbricante e all’autorità competente del proprio Stato. L’efficacia ortopedica del prodotto è garantita solo con l’utilizzo di tutte le sue componenti.

#### SCELTA/DIMENSIONI

Codice	REF.1557K R - REF.1557K L		
Taglia	S	M	L
Larghezza palmo mano cm	< 9	9/11	11/13
Colore	beige		

#### MANUTENZIONE

⌘ Non candeggiare
⌘ Pulizia chimica non consentita
⌘ Non stirare
⌘ Non asciugare in asciugatrice
🧼 Istruzioni per il lavaggio: strofinare con una spugna imbevuta di acqua tiepida con sapone neutro; asciugare con un panno. Rivolgersi ad un tecnico ortopedico per la sostituzione delle componenti usurate..

Non disperdere il prodotto o i suoi componenti nell’ambiente.

#### INDICAZIONI

- Studiata per mantenere la mano in una posizione funzionale
- Provvede a sostenere la mano ed il polso nei casi di caduta in flessione flaccida o spastica
- Lesioni neurologiche di origine centrale o periferica
- Trattamento delle deformità reumatiche

#### CONTROINDICAZIONI

Attualmente non note

#### CARATTERISTICHE E MATERIALI

- Struttura in materiale plastico KYDEX®
- Imbottitura interna in evazote
- Chiusure con cinturini a Velcro®
- Modellabile con immersione di 1 minuto in acqua a 70° o con l’uso di pistola a calore

#### MODALITÀ DI APPLICAZIONE

- Modellare il tutore secondo le indicazioni con l’uso di pistola a calore.
- Bloccare la parte dell’avambraccio con i relativi cinturini a Velcro®.
- Bloccare infine, sempre con i cinturini, il pollice e le altre dita.



SINGLE PATIENT  
MULTIPLE USE